

Source Sheet for shiur on: "Ma'amad Har Sinai",

Shmot Chapter 19 - From Covenant to Commandment for TSC www.tanach.org

Arrival at Har Sinai:

1 In the third month after the children of Israel left the land of Egypt, the same day came they into the wilderness of Sinai. 2 And when they were departed from Rephidim, and were come to the wilderness of Sinai, they encamped in the wilderness; and there Israel encamped before the mount.

The Proposition:

3 And Moses went up unto God, and Hashem called unto him out of the mountain, saying: 'Thus shall you say to the house of Jacob, and tell the children of Israel:

4 You have seen what I did unto the Egyptians, and how I bore you on eagles' wings, and brought you unto Myself. 5 Now therefore,

if you will hearken unto My voice, and keep My covenant,

[then] you shall be Mine own treasure from among all peoples;

for [because/eventhough] all the earth is Mine;

6 and you shall be for Me a:

kingdom of priests, and a holy nation.

These are the words which you shall speak unto the children of Israel.'

Bnei Yisrael accept -

7 And Moses came and called for the elders of the people, and set before them all these words which Hashem commanded him. 8 And all the people answered together, and said: 'All that Hashem has spoken we will do.' And Moses reported the words of the people unto Hashem.

God's Plan(s) for how to transmit the laws

9 And Hashem said unto Moses: 'Lo, I come unto thee in a thick cloud, that the people may hear when I speak with thee, and may also believe thee for ever.' And Moses told the words of the people unto Hashem. [PLAN 'A' - via Moshe]

10 And Hashem said unto Moses: 'Go unto the people, and sanctify them to-day and to-morrow, and let them wash their garments, 11 and be ready against the third day; for the third day Hashem will come down in the sight of all the people upon mount Sinai. [PLAN 'B' -direct]

Arrival at Har Sinai:

א בחדש, השלישי, לצאת בני-ישראל, מארץ מצרים--ביום הזה, באו מדבר סיני. ב ויסעו מרפידים, ויבאו מדבר סיני, ויחנו, במדבר; ויחנו-שם ישראל, נגד ההר.

The Proposition:

ג ומשה עלה, אל-האלהים; ויקרא אליו יהוה, מן-ההר לאמר: כה תאמר לבית יעקב, ותגיד לבני ישראל. ד אתם ראיתם, אשר עשיתי למצרים; ואשא אתכם על-כנפי נשרים, ואבא אתכם אלי. ה ועתה,

אם-שמוע תשמעו בקלי, ושמרתם, את-בריתי--והייתם לי סגלה מכל-העמים, כי-לי כל-הארץ. ו ואתם תהיו-לי ממלכת כהנים, וגוי קדוש:

אלה, הדברים, אשר תדבר, אל-בני ישראל

Bnei Yisrael accept -

ז ויבא משה, ויקרא לזקני העם; וישם לפניהם, את כל-הדברים האלה, אשר צוהו, יהוה. ח ויענו כל-העם יחדו ויאמרו, כל אשר-דבר יהוה נעשה; וישב משה את-דברי העם, אל-יהוה.

God's Plan(s) for how to transmit the laws

ט ויאמר יהוה אל-משה, הנה אנכי בא אליך בעב הענן, בעבור ישמע העם בדברי עמך, וגם-בך יאמינו לעולם; ונגד משה את-דברי העם, אל-יהוה. [PLAN 'A' - via Moshe]

י ויאמר יהוה אל-משה לך אל-העם, וקדשתם היום ומחר; וכבסו, שמלתם. יא והיו נכנים, ליום השלישי: כי ביום השלישי, ירד יהוה לעיני כל-העם--על-הר סיני. [PLAN 'B']

PREPARATION:

12 And you shall set bounds unto the people round about, saying: Take heed to yourselves, that you go not up into the mount, or touch the border of it; whosoever touches the mount shall be surely put to death; 13 no hand shall touch him, but he shall surely be stoned, or shot through; whether it be beast or man, it shall not live; when the ram's horn soundeth long, they shall come up to the mount.' 14 And Moses went down from the mount unto the people, and sanctified the people; and they washed their garments. 15 And he said unto the people: 'Be ready against the third day; come not near a woman.'

REVELATION

16 And it came to pass on the third day, when it was morning, that there were thunders and lightnings and a thick cloud upon the mount, and the voice of a horn exceeding loud; and **all the people that were in the camp trembled.** 17 And Moses brought forth the people out of the camp to meet God; and they stood at the nether part of the mount. 18 Now mount Sinai was altogether on smoke, because the LORD descended upon it in fire; and the smoke thereof ascended as the smoke of a furnace, and the whole mount quaked greatly.

19 And when the voice of the horn waxed louder and louder, **Moses spoke, and God answered him** with a voice.

LIMITATION

20 And the LORD came down upon mount Sinai, to the top of the mount; and the LORD called Moses to the top of the mount; and Moses went up. 21 And the LORD said unto Moses: 'Go down, charge the people, **lest they break through unto the LORD to gaze,** and many of them perish. 22 And let the priests also, that come near to the LORD, sanctify themselves, lest the LORD break forth upon them.' 23 And Moses said unto the LORD: 'The people cannot come up to mount Sinai; for thou didst charge us, saying: Set bounds about the mount, and sanctify it.' 24 And the LORD said unto him: 'Go, get thee down, and thou shalt come up, thou, and Aaron with thee; **but let not the priests and the people break through to come up unto the LORD, lest He break forth upon them.'** 25 So Moses went down unto the people, and told them.

PREPARATION:

יב וְהִגַּבְלַת אֶת-הָעָם סָבִיב לְאֹמֶר, הֲשִׁמְרוּ לָכֶם לֹת בְּהָר וְנִגַע בְּקִצְהוּ: כָּל-הַנֹּגַע בְּהָר, מוֹת יוּמָת. יג לֹא-תִגַע בּוֹ יָד, כִּי-סָקוֹל יִסְקַל אוֹ-יָרֵה יִירֶה-- אִם-בְּהֵמָה אִם-אִישׁ, לֹא יַחִיָּה; בַּמִּשְׁךְ, הִיבֵל, הַמָּה, יַעֲלוּ בְהָר יָד וְיָרֵד מִשֶּׁה מִן-הָהָר, אֶל-הָעָם; וְיִקְדָּשׁ, אֶת-הָעָם, וְיִכַבְּסוּ, שְׂמֹלֵתָם. טו וַיֹּאמֶר, אֶל-הָעָם, הִיוּ נֹכְחִים, לְשִׁלְשֵׁת יָמִים: אֶל-תִּגְשׁוּ, אֶל-אִשָּׁה.

REVELATION

טז וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְהִיֵּת הַבִּקְר, וַיְהִי קֶלֶת וּבְרָקִים וְעָנָן כָּבֵד עַל-הָהָר, וְקַל שֶׁפֶר, חִזַּק מְאֹד; וַיִּיחָרֵד כָּל-הָעָם, אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה. יז וַיּוֹצֵא מִשֶּׁה אֶת-הָעָם לִקְרֹאת הָאֱלֹהִים, מִן-הַמַּחֲנֶה; וַיִּתְיַצְבוּ, בַּתַּחְתִּית הָהָר. יח וְהָר סִינַי, עָשָׂן כְּלוֹ, מִפְּנֵי אֲשֶׁר יָרַד עָלָיו יְהוָה, בְּאֵשׁ; וַיַּעַל עֲשָׂנוּ כְּעֶשֶׂן הַכִּבְשָׁן, וַיִּיחָרֵד כָּל-הָהָר מְאֹד.

יט וַיְהִי קוֹל הַשֶּׁפֶר, הוֹלֵךְ וְחִזַּק מְאֹד; מִשֶּׁה יִדְבֵּר, וְהָאֱלֹהִים יַעֲנֶנּוּ בְקוֹל.

LIMITATION

כ וַיָּרֵד יְהוָה עַל-הָר סִינַי, אֶל-רֹאשׁ הָהָר; וַיִּקְרָא יְהוָה לְמֹשֶׁה אֶל-רֹאשׁ הָהָר, וַיַּעַל מִשֶּׁה.

כא וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה, רֵד הָעֵד בְּעָם: פֶּן-יַהֲרִסוּ אֶל-יְהוָה לְרֹאוֹת, וְנִפְּל מִמֶּנּוּ רָב. כב וְגַם הַכֹּהֲנִים הַנֹּגְשִׁים אֶל-יְהוָה, יִתְקַדְּשׁוּ: פֶּן-יִפְרָץ בָּהֶם, יְהוָה.

כג וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה, אֶל-יְהוָה, לֹא-יִוָּכַל הָעָם, לַעֲלֹת אֶל-הָר סִינַי: כִּי-אַתָּה הִעַדְתָּה בְּנוֹ, לְאֹמֶר, הִגַּבְל אֶת-הָהָר, וְקִדְּשָׁתוּ. כד וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי יְהוָה לְדָ-רָד, וְעָלִית אִתָּה וְאַהֲרֹן עִמָּךְ; וְהַכֹּהֲנִים וְהָעָם, אֶל-יַהֲרִסוּ לַעֲלֹת אֶל-יְהוָה--פֶּן-יִפְרָץ-בָּם.

כה וַיָּרֵד מֹשֶׁה, אֶל-הָעָם; וַיֹּאמֶר, אֲלֵהֶם.

